

Déli Hirlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara, Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-82, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 900 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

V. ÉVFOLYAM. 265. SZÁM

TIMISOARA, 1929 NOVEMBER 20, SZERDA

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Nyilatkozat

Tudomásunkra jutott, hogy egy Klein Dezső dr. nevű nagyváradi ügyvéd egy ujságíró társaságában végigjárja a temesvári vállalatokat és az Erdélyi és Bánsági Népkisebbségi Ujságírók Szervezete szanatorium alapja javára egy kiadandó almanach címén hirdetéseket gyűjt. Tudomásunkra jutott azonkívül az is, hogy a vállalatok által ezen célra juttatott összeg esekély hányada jut csak a jótékony célra, a többi a közvetítők zsebébe vándorol költségeik fedezésére. Ezért kérjük olvasóinkat, hogy ezen szanatorium javára esetleges adományait közvetlenül az Erdélyi és Bánsági Népkisebbségi Ujságíró Szervezet kolozsvári címére juttassák el és ne hirdetési alkalmi ügynökökkel tárgyaljanak ebben az ügyben.

DÉLI HIRLAP.

Forgácsok

Végre összehívják a jövő hét valamelyik napjára a városi nagytanácsot, amely ebben az évben mindössze kétszer ülésezett, holott a törvény előírja, hogy évente legalább négy ülést kell tartania. Ebből az évből már csak hat hét van hátra. Ez azt jelenti, hogy a még hátralevő két nagytanácsi ülést gyors tempóban fogják megtartani. Az egyiket most, a másikat pedig mihelyt a költségvetés elkészül. A mostaninak a tárgysorozatáról már előzetes tárgyalásokat is folytatott a főpolgármester az egyes ügyosztályok vezetőivel és az előadókkal. A Déli Hirlap többször adott kifejezést csudálkozásának, hogy május óta a városi nagytanácsot nem hívták össze. Illetékes helyen mindig azt a választ kaptuk, hogy nincsenek különösebb fontos tárgyak, amelyek szükségessé tennék a nagytanácsi üléseket. Ugy hisszük, hogy az ujonnan épült és már repedező színház ügye, az új mozi építése, Vidrighin Sztán és a város egymáshoz való viszonyának rendezése, a vasuti székház, a bázisai vágány, az Epreskertből kitelepített nyomorult szegények ügye, a felesleges utaztatások költsége, a schnapptelevi utak kérdése mind nem eléggé fontos kérdések. Hát akkor mi a fontos, ha mindez nem? Reméljük, hogy

a jövő heti nagytanácsi ülésen mindez szóba is kerül.

Temesvárott, a Bánság székvárosában, majdnem minden európai államnak van konzulátusa. Csak éppen Magyarország nem állított fel még itt konzulátust. Pedig különösen a kereskedelem és az ipar részéről minduntalan felhangzó kívánság teszi indokoltá azt, hogy végre az angol, az olasz, az osztrák, a belga, a német és a csehszlovák

konzulátus mellett a magyar konzulátus is működjön Temesvárott. És ha ez a konzulátus nem végezne közgazdasági teendőket, hanem csak arra szolgálna, hogy a szomszédos magyar területre utazók vizumügyeit intézze, akkor is sok munkája lenne. Temesvárról és a Bánságból rengetegen utaznak Magyarországra, akik utlevelüket énytelenek Bukarestbe küldeni vizumoztatás végett, ami nemcsak nagy idővesztéssel, hanem sok

pénzkiadással is jár. Legközelebb Románia és Magyarország között egy kötetendő kereskedelmi szerződés ügyében tárgyalások indulnak meg. Időszerű volna, ha a kereskedelmi szerződéssel egyidejűleg egy Temesvárott felállítandó magyar konzulátus ügyét is megbeszelnék. Ehez azonban szükség van helyi kezdeményezésre. Ez a helyi kezdeményezés pedig elsősorban kereskedelmi és ipari körökből kell, hogy kiinduljon.

A kisántánt gazdasági blokádot készít elő Magyarország ellen

Budapest, november 19. (Tudósítónk telefonjelentése.) A 8 Órai Ujság című budapesti lap vezércikkben foglalkozik a kisántánt Magyarországgal szemben folytatott gazdasági háborúval és megállapítja, hogy a kisántánt gazdasági blokádot készít elő, amely még nincsen ugyan kimondva, de a gyakorlatban már huzamosabb ideje kifejezésre jut. Ez a gazdasági blokádot utját állja a magyar ekszport rendelkezésére álló eszközök-

nek. Mindenképpen megakadályozni igyekeznek a nagyobb külföldi csoportoknak Magyarországon való letlepedését. Így például — írja az említett lap — Jugoszlávia lehetetlenné tette, hogy a General Motors, amely a világ legnagyobb autókonzernje, keleteurópai vezérképviseletét Budapesten állítsa fel. Azzal fenyegették meg a vállalatot, hogyha a keleteurópai vezérképviseletet Budapesten létesítik, ebben az esetben gyártmányait Jugo-

szláviában bojkottálják. Az ujság végül megállapítja, hogy Magyarország védekezésére szorul és nagy összefogásra van szükség, hogy még a súlyosabb gazdasági bajokat elkerülhesse.

Nem érdektelen a budapesti lap cikke éppen a jelen helyzetben, amikor legújabb bukaresti jelentés szerint három-négy napon belül megkezdik a román-magyar kereskedelmi szerződésre vonatkozó tárgyalásokat.

Kisebbségi hivatalt létesít a kormány Bukarestben, ahol az összes kisebbségi ügyeket összpontosítják

Bukarest, november 18. A Curentul legújabb száma érdekes híradást közöl. A bukaresti lap arról vél tudni, hogy a Magyar Párt képviselői közbenjártak a kormánynál és arra kérték, hogy a kisebbségekre vonatkozó összes ügyeket egyetlen egy hivatalba tömörítse és állítson fel ugynevezett kisebbségi hivatalt. A magyar képviselők azzal indokolták ezt a kérelmüket, — írja a Curentul — hogy a jövőben a kisebbségi ügyek elintézése miatt ne kelljen az Erdélyből vagy Bánságból Bukarestbe érkező embernek annyi hivatalban lótni futni. A kormány még nem adott választ a kisebbségi magyar képviselők indítványára, mert revízió alá kívánja venni az egész kisebbségi problémát.

Nem érdektelen, hogy Maniu Gyula kormánya uralomrajutása óta veszi revízió alá a kisebbségi törvényt, ezideig azonban csak a sajtóban és különböző miniszteri nyilatkozatokban, mert például a napokban elhangzott trónbeszéd semmiféle említést sem tett a kisebbségi törvényről. Így jövő év novembere előtt — ha addigra Maniu és pártja ugyan még uralmon lesz — nem várható a kisebbségi törvény betervezése. A Curentul még azt is írja, hogy Pop Ghita képviselő a kisebbségi kérdést Lettországból, Észtországban és Litvániában tanulmányozta és csak az észleleteiről tett beszámoló után készíti el a kormány ezt a törvényjavaslatot.

Önkéntelenül is felvetődik az a kér-

dés, vajjon mire való volt Pop Ghita képviselő külföldi tanulmányútja, amikor a kisebbségi kérdés megoldását Maniu Gyula már 1918 december elsején Gyulafehérvárott írásba foglalta és ez az írásbafoglalás az egyik erkölcsi alapja a Maniu-kormány létezésének? Mert a kisebbségi törvény nem lehet más, mint a gyulafehérvári határozatoknak a kisebbségekre vonatkozó becsületes végrehajtása és törvényerőre való emelése. A Curentul szerint Pop Ghita képviselő beszámolója után a kormány helytad a magyar képviselők kérelmének és a külügyminisztérium mellett létesítendő kisebbségi hivatalban összpontosítja a kisebbségek összes kulturális, egyházi és iskolai ügyeit.

24 heti vagy
6 havi hitel!

Női kabátok, férfi és fiuruhák, télikabátok, bőrkabátok
POLLAK SAMUEL, Timisoara
IV., Fröbl-u. 44. Fiók: II., Fö-u. 25. Kiszolgálás mérték után is.

A szerb iskola gyárvárosi új épületét felszentelték

Temesvár, nov. 18.

A gyárvárosi görög keleti szerb hitközség most szentelte fel a Mérleg-utcában épített új elemi iskoláját. A méreteiben is impozáns és a modern követelményeknek megfelelő iskolának a felépítése kétféle hétszáz ezer leibe került, amely összeget a hitközség a jövedelméből fedezte. Vasárnap délelőtt a gyárvárosi szerb templomban ünnepélyes istentisztelet volt, melyet Kosztics Slobodán főesperes celebrált. Gaich Dusan gyárvárosi esperes plébános és Filipov belvárosi káplán segédletével. Utána a Mérleg-utcai iskolába vonultak át, ahol ünnepélyesen felszentelték az új épületet. A felszentelés végeztével Kosztics Slobodán főesperes az iskolaszentelésnek a jelentőségéről mondott beszédet. Kalinovic Milán dr. ügyvéd, a hitközség elnöke pedig a szerb kisebbségi kötelességekről beszélt. Az ünnepély alatt a Temesvári Szerb Dalegylet Sumszki Vladimir zenetanár vezényletével hangversenyezett. Az új iskola felépítése körül Vuics Mladen gyárvárosi kereskedő, a hitközség alelnöke sokat fáradozott.

Gyanus tűz a Lloyd-sori Dauerbach palotában

Temesvár, nov. 18.

A Lloyd-sori Dauerbach-palotában levő Intercontinental szállítási vállalat irodahelyiségéből vasárnap este füst szivárgott ki. A ház lakói értesítették a rendőrséget és a tűzoltóságot, amely a tüzet hamarosan lokalizálta. Megjelent Biste Leó városi tűzoltóparancsnok embereivel és ott volt Crenian Aurél rendőrprefektus is. A tűz ügyében a hatóság megindította a vizsgálatot és megállapította, hogy több jel arra mutat, mintha gyújtogatás történt volna. Ezt a feltevést látszik támogatni az a körülmény, hogy a szobában három helyen is volt tűz. Az irodában levő íróasztal fiókja és két egymástól távolálló iratszékény égett. Biste Leó hasonlóan nyilatkozott és kijelentette, hogy rövidzárlatról szó sem lehet, mert a villany mindenütt égett. A rendőrség az ügyben erélyes nyomozást indított és megállapította, hogy Scharmatz Károly, a cég egyik tisztviselője, egy másik társával együtt kora délutántól kezdve este félhétig az irodában tartózkodott. A két tisztviselő a kihallgatás során elmondta, hogy a héten hátramaradt munkát akarták elvégezni és azon dolgoztak. A tűz keletkezéséről mitsem tudnak. Az ügyben a vizsgálat folyik.

Kényelmesen, olcsón és jól Nagyváradon csak a

METROPOL

nagyszállodában lakik

100 minden komforttal berendezett, ujjonnan átalakított szoba.

Minden vonatnál t. vendégeinket ingyen autó várja! Kereskedelmi utazók nagy kedvezményben részesülnek

Két órán át hallgatta ki az ügyészség a mentőtársulat főtitkárát Szirmai László halála ügyében

Temesvár, nov. 18.

Szirmai László halála ügyében a temesvári ügyészség megkezdte a nyomozást. Popovici Kornél építész betérjesztette hat gépelt oldalra terjedő részletes szakértői jelentését, amelyben leszögezi, hogy a gáz a vakolaton át jutott a másodemeleti lakás mellékhelyiségébe és onnan a falrepedéseken keresztül szivárgott abba a harmadik emeleti helyiségbe, ahol Szirmai László tragikus halálát lelte. Tegnap terjesztette be Steiner Károly gázgyári igazgató és Stanciu György mérnök is szakértői véleményét. Popescu ügyész eddig kihallgatta Popovici Kornél építész,

Steiner Károly gázgyári igazgatót, Stanciu György mérnököt, Juhl Mór dr. orvost és De Viotte mentőtársulati főtitkárt. A főtitkár két óráig tartó kihallgatása alatt Popescu ügyész minden kérdést tisztázott, azonban a kihallgatás részleteiről az ügyészség egyelőre nem ad felvilágosítást. Ma és holnap a többi tanút hallgatja ki az ügyész. Ezen a héten érkezik meg a legfelső igazságügyi orvosi tanács véleménye is Szirmai halála ügyében és valószínű, hogy már a hét végén elkészítheti a temesvári ügyészség a vádindítványát, amely tisztázza, hogy a köztudó kit tesz felelőssé Szirmai László haláláért.

Agyonlőtt egy lovat és ugyanaz a golyó véletlenül megölt egy katonát

Bukarest, november 19.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Felháborító látványnak voltak tanui tegnap azok az emberek, akik a bukaresti Voda Mihály és Izvor utca sarkán elhaladtak. Délelőtt tíz órakor ugyanis a két utca kereszteződésénél a villamoskocsi elütött egy lovat. A szerencsétlen pára az ut szélén összeesett és sebeitől bőségesen folyt a vér. Délelőtt tíz órától délután három óráig semmiféle intézkedés nem történt, az elgázolt ló még mindig ott feküdt a villamossinek mentén és vére vörösre festette a Dambovita vizét. Müller százados, aki éppen vadászatról jött, felháborodott a látványon és kijelentette a körülálló tömegnek, hogy nem lehet tűrni azt a hanyagságot, amellyel a városi egészségügyi szolgálat tétlenül viselkedik és nem intézkedik, hogy öt órán keresztül a szerencsétlen állatot elszállították volna. Kijelentette azt is, hogy elmege lakására, elhozza a fegyverét és agyonlővi a lovat. A százados tervét mindenki helyeselte, néhány perc múlva Müller tényleg megjelent katonai fegyverrel és a vergődő állatot agyonlőtte. A következő pillanatban velőtrázó kiáltás hangzott fel a Dambovita patak másik partjáról. Az történt ugyanis, hogy a golyó, amely átfurta az elgázolt ló fejét, a koponyából kijövet egy kőbe ütődött és irányt változtatva a Dambovita szembenlevő partján egy ott haladó katonát homlokán talált. A szerencsétlen katona éppen most szerelt le és menyaszonyához sietett. A golyó a helyszínen megölte a katonát. Müller százados erre jelentkezett az ügyészségen és előadta a történeteket. Kihallgatása után az ügyészség feltételelesen szabadlábra helyezte.

Új vezetőséget választott a Zsidó Nemzeti Szövetség temesvári helyi csoportja

Temesvár, november 18.

A Zsidó Nemzeti Szövetség temesvári csoportja Weil Adolf dr. ügyvezető elnök vezetése mellett most tartotta évi rendes közgyűlését a tagok nagy érdeklődése mellett. Weil Adolf dr. elnöki megnyitóját után Stern Miksa titkár terjesztette elő a jelentést, majd sor került az új tisztikar megválasztására. A jelölőbizottság javaslatára a közgyűlés a következő tisztikart választotta meg. Elnök: Vermes Ernő. Alelnökök: Nobel Sándor dr. és Molnár Gyula dr. Pénztáros Drechsler Gyula. Ellenőrök Gara David dr. és Löbl Henrik. Keren Kajemeth biztos Brisker Ezekiel dr., Keren Hajesszod biztos Lindner Armin. Ifjúsági előadó Reitter Ernő, ügyész Weisz Artur dr., a jogvédő iroda vezetője Weisz Arnold dr., tagjai Klein Márkus dr. és Terner József dr. A választmány tagjai a következők: Braun Ernő, Blum Mór, Delmar Gyula, Drechsler Miksa dr., Drechsler Jenő, Eppler Jakab, Faber Miksa dr., Fleischer Lipót, Fuhrmann József, Reick Adolf, Gutfreund Emil, Gábor Dezső dr., Grosz Dezső, Holländer Miksa, Romascanu Márkus, Salamon László, Schnabl Lajos, Schulz Arnold,

Szenes Dezső, Ungár Sándor, Wiener Mór dr., Kaufheil Géza és Ernő, Márkus József dr., Márton Béla, Marton Izidor és Zsigmond, Mayer Rudolf, Merbl Arnold, Mérő Rezső, Mannheim Lajos, Neumann Sándor, Wohlstein Lipót, Sándor Arnold, Kun Béla, Singer Jakab dr., Szirmai Ernő, Taub Ábrahám és Wächter Ede. A Wizó nőegylet részéről a következő hölgyek kerültek a választmányba: Dr. Róth Dezsőné, Dr. Molnár Gyuláné. Dr. Weil Adolfné, Reitter Károlyné, Dr. Brisker Ezekielné és Kende Rachel. A zsidó cserkészek a következőket delegálták: Löbl Henrik, Schön Sándor, Kepecs Oszkár, Grósz Sándor, Gerőné és Bergmann. A zsidó leány és fiú ifjúsági alakulatok kebeléből a következők lettek a választmány tagjai: Fried Miksa, Izrael Jenő, Böhm János, Márton Pál, Nugel Erzsébet, Schönauer Ella, Guszmann Jolán, Krausz Mihály dr., Ickovics Márton és Löbl Ernő. A közgyűlés megválasztotta még a temesvári kis intézőbizottságot. A közgyűlés Rothbart Jakab diszelnök indítványára Weil Adolfot érdemei elismeréséül örökös diszelnöknek választotta meg.

LINOLEUM

futószőnyeg, perzsa és egyéb mintákkal Lei 78.—
padlóbevonáshoz 200 cm. szélességben m²-kint „ 145.—
linoleum ebédioszőnyeg 200×300 „ 870.—

Nagy választék:
Viaszosvászon, szőnyegárú, ottománátvetők, függönyökben, hó- és sárcipőkben

Haas Lipót

Linoleum- és Szőnyegáruház
Timisoara, Bulev. Regie Ferdinand 5

Amire szintén nincsen pénz...

Temesvár, november 18.

Temeskovácsi község beadvánnyal fordult Temesvár városához, amelyet arra kért, hogy a község és a város közötti forgalom elősegítésére utat építsen. Ez az ut igen fontos lenne Mehala lakosságának élelmiszerekkel való ellátása szempontjából, mert a temeskovácsi gazdák elsősorban a mehalai piacot látnák el áruval. Domasneanu György főpolgármester ebben az ügyben tegnap délben megbeszélést tartott Horsea Kornél városi főmérnökkel, akinek számítása szerint az utépítés körülbelül egy millió leibe kerülne akkor is, ha az ut csak három méter széles lenne. A költségre azonban a városnak semmiféle fedezet nincsen, de tekintettel az ügy fontosságára, ezt az összeget befogják állítani a város jövő évi költségvetésébe és amennyiben azt a kormány jóváhagyja, úgy ennek az utnak az építését még a tavasszal megkezdik.



TUNGSRAM

VALTOÁRAMU BARIUMCŐ

AR 4100
Magasfrekvencia és ellenállás-erősítőcső

AG 4100
Universalcső
R 150

G 115
Universalcső

G 150
Universalcső

L 190
Alacsonyfrekvenciacső

P 190
Végerősítőcső

PV 475
Kétirányú egyenirányítócső

Kérje a műszaki adatokat rádiókereskedőjétől!

Szabadságos rendőr ok nélkül vérfürdőt rendezett Vingán

Temesvár, november 18.

Megdöböntő gyilkosság színhelye volt a temesmegyei Vinga község, amelynek lakossága még ma is ennek a borzalmas esetnek a hatása alatt él. Puskov Péter aradi rendőr egy napos szabadságát Vingán töltötte. Vasárnap este kilenc és tíz óra között a rokonai meglátogatása után hazafelé tartott. Utközben találkozott egy vingai legényből álló társasággal, akik táncot táncoltak haza és jókedvűek voltak.

A társaság tagjai szelvében elfoglalták az egész járdát és Puskov nem tudott tovább haladni.

Ekkor a rendőr felszólította őket, hogy csináljanak helyet. A jókedvű társaság tagjai kedélyesen fogták fel a dolgot és nem tettek eleget a rendőr felszólításának. Erre Puskov átvágta magát a fiatalemberek kordonján és amikor túl volt azon, arculütötte a társasághoz egyáltalában nem tartozó, hanem amögött gyanútlanul hazafelé tartó Kovács Sándor tizenhét éves vingai munkást. Kovács az arculütés ellenére nem mert a rendőrrel szembehelyezkedni, hanem folytatta az útját, anélkül, hogy bármilyen megjegyzést tett volna. Az egész jelenetnek azonban szemtanúja volt a kedélyes legénycsoport, akik között történetesen ott volt Jicu Péter nevű tizenkilencéves vingai béreslegény is. Ez felháborodott azon, hogy a rendőr Kovácsot, aki neki jóbarátja, ok nélkül megütötte. Jicu a rendőrhöz lépett és felelősségre vonta. Alig hogy Jicu szemrehányó szavai elhangzottak, Puskov fegyvertáskájához nyúlt,

kivette abból töltött szolgálati fegyverét és mielőbb még bárki megakadályozhatta volna, a revolvert közvetlen közelből Jicu mellének szegezte és azt elsütötte.

A szerencsétlen fiatalember összeesett. Puskov revolveréből még két lövést tett. Ezek közül az egyik szerencsésen nem talált senkit sem, a másik golyó azonban néhány lépésnyire arrébb álló Kovács Sándort altestén érte és az halálos volt. Kovács hangtalanul a földre rogyott és pillanatok alatt kiszenvedett. Éppen ekkor halált arra Birtoi vingai esendőrkaplár, aki az eszeveszett embert azonnal megfosztotta fegyvertől és őrizetbe vette. Pár perc múlva megérkeztek a vingai hatóság vezetői a vérfürdő színhelyére.

Kovácsnál a hatósági orvos csak a beállott halált állapíthatta meg. Jicu állapota ugyancsak reménytelen, miután sok vért vesztett.

Halálos sérülésével az aradi közközü utasítására Puskovot a vingai esendőrség a gyilkosságról azonnal értesítette a temesvári ügyészséget, amelynek utasítására Puskovot a vingai esendőrség őrizetbe vette és ma szállítja be a temesvári fogházba. Az ügyészség még tegnap távirati megkeresést intézett az aradi ügyészséghez, amennyiben lehetséges, hallgassa ki az aradi kórházban Jicu Pétert, a vin-

gai vérfürdő másik halálosan sérült áldozatát.

Nem az első eset, hogy szabadságra hazatérő rendőrök szolgálati fegyvere családi dráma vagy gyilkosság előidézője.

Egy év előtt a temesmegyei Jezvin községben fordult elő hasonló eset. A vingai kettősgyilkosság után idejelenne, hogy a szabadságra menő rendőröktől a szolgálati revolvvert elvegyék.

Magyarország ellenszámlája

melyet a nagyhatalmaknak benyújtott, nagyobb a követelt jóvátételi összegnél

Páris, november 17.

A Matin foglalkozik a magyar kormány álláspontjával, amelyet a jóvátételi kérdés dolgában elfoglalt. A lap szerint igazságtalanság azt állítani, mintha Magyarország nem akarna fizetni. Magyarország a jóvátételi bizottságtól kiszabott követeléseket mindig teljesítette, nagymennyiségű kereskedelmi hajót, vasuti anyagot és gabonát szállított a jóvátételi számlára, ezenfelül pedig huszonnégy évre szóló fizetési tervet terjesztett elő. Magyarország nem kívánja, hogy jóvátételi kötelezettségeit töröljék, de ragaszkodnia kell ahhoz, hogy a már teljesített fizetést tekintetbe vegyék. Az Echo de Paris szerint Magyarország ellenszámlát nyújt be, amelynek végösszege nagyobb jóvátételi kötelezettségeinél. Szükséges, hogy a nagyhatalmak zárt sorokban álljanak a

keleti jóvátételi bizottság mögött, mert csak így oldható meg ez a súlyos probléma.

A budapesti sajtó arról értesül, hogy a párisi jóvátételi tárgyalásokon előkerül Jaques Seidoux, nemrég elhunyt francia diplomata és publicista, jóvátételi tervezete, amely az elcsatolt területek nagyságának és az óriási vagyonok átengedésének figyelembevételével azt ajánlja, hogy ne követeljenek több jóvátételt Magyarországtól, valamint Auszriától. Seidoux a békeszerződések egyik legalaposabb ismerője és részben szövegíróje is volt. Tervezete Anglia támogatásával eljutott a nagyjantán képviselőihez is, azonban a kisántántnak a francia kormány segítségével sikerült a tervezet életbeléptetését meg-
húsítani.

Repülőgépen jöhetnek majd be a Schnapp-földiek a városba, mert nincsen rendes ut

Temesvár, nov. 17.

Temesvár városrészeinek legmostahábjára a Schnapp-telep. Egy eszmé szegény embert már akkor becsaptak, amikor ezt a részt parcellázták, mert az ut számára szükséges területről nem gondoskodtak és a parcellázótól, aki milliókat keresett, nem követeltek hozzájárulást a szükséges közművekhez. Nagy baj volt az is, hogy a Schnapp-telepről nem vezet ut a városba. Sok deputációzás után az követtezt be, hogy a város végre rászánta magát egy ut megépítésére. Az utat megezdtek, de abba hagyták. Az utat két méter és hatvan centiméter szélesre, azaz keskenyre tervezik. Ez az ut legfeljebb arra lesz jó, hogy Kisodát összekösse Temesvárral. A Schnapp-telep egyik gyéren beépített utcáján ugyan keresztül megy, de a jobban lakott részeket nem érinti. A

kövezést úgy csinálják, hogy a gödröket homokkal töltik ki. A homokból az eső habarcsot csinál. A kocsit mellett nem csinálnak gyalogjárót, a kocsit pedig gyalogos embernek az új utforgalmi törvény értelmében használni nem szabad. Minthogy a technika még nem haladt annyira előre, hogy egyes emberek repülni tudnának, nagyon problematikus, hogy a Schnapp-telep lakói az ut elkészülése után is hogyan fognak a városba járni. Van a telepen most már egy szállásrendőr is, aki nyugodtan nézi, hogy a kocsik a rossz kocsitúrról hogyan térnek le az emberek által taposott gyalogutra, mert az minden rosszassága mellett mégis jobb a készülő utnál. De ezt a gyalogjárót a kocsit elkészülése után be fogják tiltani és azért kérdezzük már most ismét: hogyan fognak a Schnapp-telep lakói a

városba jutni. Pedig ez a városnak is érdeke. Lehetővé kell tenni ezeknek az embereknek, hogy bejőjenek városi adót fizetni. Hogy a város nem ad nekik semmit, az nem baj, de — az Isten szerelméért — ne akadályozza meg őket a városi illetékek fizetésében.

Havazott a krassói hegyekben

Budapest, nov. 18.

(Budapesti tudósítónk jelentése.)

Az elmúlt éjszaka az időjárás a legtöbb helyen a fagypont körül mozgott. Sopronban, Szombathelyen, Egerben fagyott. Franciaországban majdnem mindenütt fagy és hó volt. Olaszországban szintén hidegre fordult az időjárás. Romániában ugyancsak sok helyen téliesre változott az idő, a Bánságban két nap óta barátságatlan hideg eső ömlik alá. Anináról érkezett jelentés szerint ott szombaton egész napon át havazott. A hegyeket még vasárnap is hó borította. Nándorhegyen és környékén szintén sűrű havazás volt.

A háztulajdonosok készítessenek utat

Temesvár, november 18.

A belvárosi Rezső-utca a város egyik legszűkebb utcája, amelyben állandóan nagy a forgalom. A járókelőkre nézve igen veszedelmes azonban az, hogy a járda nem aszfalttal, hanem kockakövel van burkolva. A kockakő ugyanis nemcsak télen, hanem még nyári esőzés idején is igen sikamlós és a siető emberek könnyen elesznek rajta. Domasneanu György főpolgármester felhívta az utcákban levő házak tulajdonosait, hogy a gyalogjáró aszfaltozásáról gondoskodjanak. Sajnos azonban eddig mindössze egyetlen háztulajdonos vállalkozott a költségek viselésére. A főpolgármester most újból fog az érdekelt háztulajdonosokkal tárgyalni.

NAGYARÁNYU PÉNZÜGYI REFORMOK. Bukaresti tudósítónk telefonálja: A kereskedelmi és iparkamarák szövetségének közgyűlésén elnöknek Manolescu volt államtitkárt választották meg. Ezen alkalommal Madgearu miniszter nagy beszédet mondott és bejelentette, hogy január elseje után megkezdí nagyarányú pénzügyi reformjának előkészítését. A törvénytervezetet a jövő őszi ülésszak megnyitása alá bocsátja, akiknek véleményét szintén meghallgatja. A miniszter egyébként az ország pénzügyi rendszerét gyökeresen át fogja alakítani.

GRAND HOTEL
IMPERIÁL

NAGYSZÁLLODA
BUDAPEST

1
perc
a Kele-
ti pályá-
udvartól. Pá-
lyaudvar mel-
lett fekvő első-
rangú jó polgári
szálló. 150 szoba,
lift, központi fűtés,
hideg-meleg folyóvíz.
Telefonos szobák. Fényes
társalgóhelyiségek. Kiváló té-
lertér-étterem polgári árákkal.
Interurbán telefon: J. 326-15,
J. 483-52, J. 463-63. Prospektust kész-
séggel küld az Imperiál-szálló igaz-
gatósága, Budapest VII., Rákóczy-ut 90.

Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINIABA, BRAZILIABA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona“ nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Ovakodjatok a falukra utazó úgynököktől.

Forduljatok **Juliu Klein** úgynökségéhez közvetlenül

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Helyek: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresi, Bul. Dnicu Golescu 41 bis. Cernaui, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

Hirek

Csak egy lei

volt a többfizetés a vörös kereszt javára rendezett napon a temesvári villamoson a városi tanács rendelkezése folytán. Kis összeg, mégis rendkívül felháborított mindenki. Ez a tény ugyanis az erőszakoskodás szimbóluma. Ha csak egy leiről is van szó, akkor is sértő injuria, habár a vörös kereszt palástja alatt is, hogy más nyuljon bele a zsebünkbe, midőn legbensőbb jogunk és elhatározásunk, hogy akarunk-e adakozni vagy nem. Mint precedens is rendkívül veszedelmes önkényeskedés. Állandó abuzussá fejlődhet városi forgalmi vagy egyéb közintézményeket feladatukkal merőben ellenkező célokra fölhasználni. Vajjon mit szólnának hozzá, ha egy szép napon a vasut is ilyen akciókba kezdene: ma erre, holnap arra és a végén se tudnánk, hogy mi a jegy ára. Tiszteljük és szükségesnek tartjuk a vörös kereszt eszméjét. Adakozik is rá mindenki készséggel, ha annak kérése megfelelő urbanitással történik. Ez a „város“ szóból származik és a városban élő ember fokozott udvariasságát, kedvességét jelenti. Ezt az urbanitást szeretnénk a városi tanács részéről, ha kér tőlünk valamit. Tudniillik a jótékonyt, azt kérni kell és nem — kivetni. Végül valamit a formáról is. Ez nem közjótékony volt, hanem szociális jótékonyt, mely a gazdagot mentesítette, a szegényre pedig lesújtott. Hány, de hány ember él a periferiákon, kik családostul nyomorban, igen gyakran munka nélkül tengődnek. Ezekről tömegesen két és négy leieket elszedni, mikor csak azért ülnek villamosra, hogy viseltes ruhájukat, cipőjüket addig — ameddig kímélik, — közgazgatási lelkiismeretlenség. Ugyanekkor, az autózó, klubban melegedő városban kényelmesen sétáló, automatice kiesik, mentesül. Szegényektől a szegényeknek! Ez nagyon beteg jóság. Olyan, mintha a városi tanácsos urak leülne a villájuk elé és úgy kérnének kalaplevéve valami szerény adományt az arra haladó nincstelenektől, az ellátatlanok számára.

Flaneur.

— **Szent Erzsébet. A katolikus világ ma ünnepli meg Szent Erzsébet napját. Temesvárott ugy a székesegyházban, mint pedig a kerületi plébánia templomokban nagymisék lesznek. Ma üli meg névnapját Pac ha Ágost püspök kilencvennyolc esztendőes édesanyja is, akit — mint tavaly is — a különböző nőegyesületek jókívánásaikkal fognak felkeszteni.**

— **A külügyminiszter prágai missziója.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Mironescu külügyminiszter ezen a héten Prágába utazik és ott fontos diplomáciai tárgyalásokat folytat. A külügyminiszter minden valószínűség szerint szombaton utazik el Bukarestből.

— **Magyar nők gyűlése.** A Magyar Nőegylet vezetősége ezen az uton hívja meg tagjait a szerdán, november 20-án délután öt órakor tartandó gyűlésre. Az egyesület leánytagozata ugyanaznap délután félhétkor tartja gyűlését. Mindkét összejövetel színelve a Dóm-tér 1. szám alatti egyesületi helyiség.

— **Edison és a villamosság.** Leonida D. mérnök, a temesvári műegyetem tanára november tizenkilencedikén, kedden délután hat órakor a temesvári új műegyetem aulájában Edison és a villamosság címen előadást tart. A temesvári műegyetem rektorátusa erre az előadásra ezton hívja meg az érdeklődőket.

— **Oprea kamarai elnök gyászja.** Lintu János nyugalmazott főhadnagy hetvenöt éves korában a Rékási ut 34. szám alatt levő lakásán meghalt. Az elhunytban Oprea János kereskedelmi és iparkamarai elnök felesége édesapját gyászolja. Halálát ezenkívül felesége, született Popovic Mária kivül három leánya: Oprea Jánosné, Preda Jeremiásné és Lintu Florika tisztviselő, valamint nagy rokonság gyászolja. Temetése tegnap délután ment végbe nagy részvét mellett.

• **Téli kabát ajándékok** nagy választékban legolcsóbban beszerezhető Dénes és Pollák cégnél.

— **Bánsági műkedvelők központi szerve.** Harminc bánsági műkedvelői gárda megbízottai gyűltek össze vasárnap délután a Magyar Párt helyiségekben, ahol S k u t e c z k y Miksa dr. elnöke alatt értekezletet tartottak. Az összejövetel célja volt a tervezett műkedvelői központ megalkotása. Az értekezlet öt tagból álló bizottságot küldött ki a megkezdett előmunkálatok befejezésére és kimondotta hogy az alakuló közgyűlést december 1-én délelőtt tíz órakor tartják meg és arra az összes temesvári és vidéki műkedvelői gárdák három-három kiküldöttel képviseltetik magukat.

Világhírű festők

művei, gyönyörű antik butorok, brilliáns ékszerek, ezüstök, facsillárok alkalmi vétele — eladása.

STERNBERG, Str. Mercy

Templomszentelés Boksánban.

Boksánból jelentik: Ünnepléses körtek között ment végbe Románboksánban a hívek áldozatkészségéből épített új katolikus templom felszentelése. Reggel kilenc órakor Brunner Jakab boksáni plébános a hívők nagy körmenetével jött át a szomszédos Románboksánba, ahol az ottani lakosság a közég szélén fogadta és az új templomig kísérte. Azután megtörtént az új templom felszentelése, amely után Brunner Jakab plébános elmondta a templomban az első nagymisét. Délben bankett volt. Délután az új templom előtt a gyári zenekar tizenét tartott, este pedig táncmulatság volt.

Ismét életre keltették a petroliumkartell. Bukaresti tudósítónk telefonálja: A petroliumérdekeltség képviselői Bukarestben értekezletet tartottak és újból megalakították a petroliumkartell. A kartell ugy az eladás, mint a termelés szempontjából egyöntetű intézkedéseket tett. A kartell két éve bomlott fel elvi jelentőségű nézeteltérések miatt, amelyeket ugylászik most sikerült kiküszöbölni.

— **A Kunszt-telepi szegények segítése.** Szklenkáné ujszabadfalusi lakosnő, a Déli Hírlap olvasója, a Kunszt-telepi nyomorgók segítésére kiadóhivatalunkhoz kétszáz leit küldött. A jószívű adományt rendeltetési helyére juttatjuk.

• **Földes-Novák képművészete** megnyílt a Boncescu-pavillonban. (Scudier-parkban.)

— **Á rékási Magyar Párt új elnöke.** Rékásról jelentik: A Magyar Párt rékási altagozata vasárnap délután rendkívüli ülést tartott, amelyen a Horváth Gábor elhalálózásával megüresedett elnöki állást töltötték be. Új elnöknek egyhangulag Dianovszky Imre eddigi alelnököt választották meg, új alelnök pedig Ördög István lett.

— **Vörös kereszt nap.** A Vörös Kereszt Egyesület javára rendezett napon a villamos vasuton szedett pótdíjakból összesen harminchárom ezer lei folyt be. A városi mozik vasárnapi tiszta bevételével a Vörös Keresztnek közel száz ezer lei jutott jótékony célra.

— **Sakkverseny Temesvárott.** Nem várt érdeklődés közepette zajlott le a Good Templar társaság által rendezett sakk szimultanverseny Tyroler Sándor romániai sakkbajnok vezetésével a Ferdinánd kávéházban. Huszonötven vettek részt minden asztalnál tanácskozási partik alakultak. A kibicék is részt vehettek a játékban. A játékosok négy partit nyertek, a többiben Tyroler győzött néhány eldöntetlen kivételével. Legnagyobb feltűnést egy győztes kisfiu keltette, ki a mestert is meglepte logikus és leleményes játékával. A sakkdélután, különösen a propaganda szempontjából messzekiható eredményű volt.

— **Tibor Ernő képművészete** gyönyörű erkölcsi eredménnyel végződött és a közönség különösen az utóbbi napokban tömegesen kereste fel a tárlatot. Eladások is történtek, amelyek közül különösen a következő képek tartanak igényt arra, hogy gazdacseréjüket felemlítsük: Török kávéház Balciban, Öreg ház esti napsütésben, Halászat, Beszélgetés, Hazafelé és a Templom címűek. A kiállítás ma este zárul és valószínű, hogy Temesvár városa is vásárol a muzeum részére képet az európai híró festőművészettől. A tárgyalások a muzeum igazgatója és a művész között még folyamatban vannak és ezek eredményeként valószínű, hogy Tibor Ernőnek a Vak koldus című képe fogja díszíteni a temesvári muzeumot.

Mielőtt rádiókészüléket vesz,

kérjen ajánlatot és bemutatást Hirschl & Comp. cégtől

Temesvár IV., Bul. Berthelot 7. Tel. 717

— **Csokonai ünnepély.** A Magyar Párt józsefvárosi tagozata vasárnap este jótékony célú Csokonai ünnepélyt rendezett. Teleki Endre tanár ismertette Csokonai Vitéz Mihály életét és költészetét. A józsefvárosi műkedvelők értékes műsorral járultak hozzá az estély kiegészítéséhez. A közönség, amely szép számmal jelent meg, az összes szereplőket élénk tapsban részesítette.

— **Táncmulatság Nagyszentmiklóson.** Nagyszentmiklósról jelentik: Sikerült táncmulatságot rendezett a Fekete Sas szálloda újonnan átalakított termeiben a Nagyszentmiklósi Sportegylet. A rendezőség Vida vezetésével a szép mulatságért a közönség legteljesebb elismerését vívta ki magának.

• **Konyhaberendezések,** alpakka evőeszközök, asztali tárgyak, lakásdíszítési cikkek leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.

PUBLICATIE DE LICITATIE.

Subsemnatul curator al masei falimentului Atelier de ciorapi „Stocking” Mauritiu Freund din Timisoara, aduc la cunostinta publica, ca in baza hotaririi consiliului falimentar al suszisei firme, se vor vinde prin oferte inchise mobilele insirate in inventar sub Nr. 5, 6, 7, 9—14, 16—25, si anume ciorapi de flor pentru dame, o masina de bobinet si alte, pretuite in suma de lei 67.870. Cei ce doresc a oferta, sunt obligati a depune ofertele inchise pana la 22 Noemvrie ora 11, in mainele Dni Dr. Arthur Kun, presedintele consiliului falimentar, avocat din Timisoara, str. Paul Chinezul, impreuna cu un vadium de 10% din suma ce ofera. Deschiderea ofertelor se va face tot in ziua de 22 noemvrie a. c., ora 12. Consiliul nu este legat de nici o oferta, putand a accepta pe oricare din ele, sau a le respinge, sau a tine imediat o licitatie verbala intre ofertanti. Pretul de cumperare este de achitit imediat, impreuna cu taxele legale de cumperare. Consiliul nu isi asuma nici o raspundere, nici pentru cantitatea nici pentru calitatea mobilelor si cumparatorul este obligat a prelua mobilele cumperate imediat. Inventarul si marfurile, se pot vedea prin interventia mea, in orele oficioase si cine doreste ma poate gasi in Biroul Dr. Hajdu din Timisoara I., str. Gheorghe Lazar Nr. 9.

Timisoara, 13 Noemvrie 1929.

Nicolae Popescu
avocat
curatorul masei

Prima olcsó
kocsz,
köszén és tűzifa
kapható

„HESTIA”

FATELEPEN. Józsefváros, Börze utca és Szilágyi-u. sarok. Telefon 12-99
Házhoz szállítás! Szolid kiszolgálás!

Hotel ARLO szálló

Budapest VI., Panlay Ede-utca 52.
Tel. 145-08.
Az Andrassy-utnál az Oktogon mellett.
Polgári, családi és csendes
szálló minden modern kényelemmel.
Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz.
Egyágyas szoba: 4-60, 5-60, 6-80 és 7-20
Pengőért. Kétágyas szoba: 8—, 9—,
10—, 12— és 12-80 Pengőért.

Vesszerek,
iljatszerek,
kefe, ecset
és összes
festékaruk t
olcsón és jól vásárolhat

J. PENTZ-nél

Timisoara, Kossuth L. utca 15.
Józsefv. zárdával szemben.
Nagy választék francia kölnivizekben orig. és kimerve.

HOTEL „BRISTOL” SZALLÓ BUDAPEST

Teljesen újonnan berendezve és modernizálva. Minden szobában hideg és meleg folyóvíz, telefon és rádió. Egyágyasszoba 5 pengőtől, fűrdőszobával 10 pengőtől.

ÉTTEREM
KÁVÉHAZ
ÉS BÁR

OLLA GUM..!?

**LEPLEZTÉK FERDINÁND KI-
AY SZÁSZVÁROSI SZOBRÁT.**
A városról jelentik: Ünnepléses ke-
n leplezték le néhai Ferdinánd
y bronzból készült szobrát. Az or-
minden részéből mintegy har-
ezer ember gyűlt össze Szászvá-
sa. Amikor a szoborról lehullott a
Mária királyné könnyezve tekin-
elhunyt férjének lovasszobrára.
rályi család és a vendégek dél-
utaztak vissza a fővárosba.

**A műmalom megalapítójának
gye nyolevanhárom éves.** Ked-
és meleg családi ünnepély fojt
emesvári Prochaska-családban.
árnap ülte meg nyolevanharm-
születésnapját özvegy Pro-
ska Edéné, született Kratoch-
Babett, akit hozzátartozói nagy
tettel vettek körül. Özvegy
chaska Edéné 1865-ben ment
hez a régebben elhunyt id.
chaska Edéhez, a Műmalom
alapítójához. Házasságából tíz
mek származott, akik közül
öt van életben, négy fiu:
chaska Ede, Oszkár, Lajos és
tor, az ismert malomigazgatók,
bbá leánya: Prochaska Róza. A
ádi ünnepségen résztvettek az
és rokonok is.

Életunt munkásnő. Suri Ilona
hét esztendő munkásnő tegnap
lőtt a Hungária-ut 61. szám alatt
lakásán öngyilkossági szándékkal
ódaoldatot ivott. A mentők az
unt lányt súlyos belső sérülése-
e kórházba szállították. Tettének
ismeretlen, mert estig nem nyerte
za eszméletét.

Berbeaud-bonbonok, sütemények
egyedárusítása, az összes bel- s külföldi
cukorkák, csokoládék legolcsóbban
Somogyinál Lloyd-sor 11.
Telefon: 11-65

Pápfy Szevér gyásza. Súlyos
spás érte Pápfy Szevér ház-
ajdonost, Temesvár városnak köz-
bülésben élő polgárát. Pápfy
Szevér Budapestre táviratot kapott,
mely arról számol be, hogy fia, Pá-
fy Nándor váratlanul meghalt. Pá-
fy Nándor, aki negyven esztendő-
t, iskoláinak elvégzése után Temes-
vrott a banktisztviselői pályára lé-
t, majd a háború után ugyanilyen
önőségben Budapestre ment. Tehetsé-
t és szorgalmát nagyra értékelték
é szép karrier állott előtte. Hirtelen
lálának híre Temesvárott széles kö-
ekben megdöbbenést váltott ki. Mé-
en sujtott édesapja Budapestre uta-
tt.

**A koremai mulatozás véres be-
jezése.** English Antal és
arnick János erzsébetvárosi la-
sok hangos mulatozást rendeztek
bb koremban. Hajnalban hazafelé
rtottak, de utközben valamin össze-
lalkoztak és összeverekedtek. Dula-
bás közben English úgy megszur-
Varnikot, hogy az összeesett és el-
ult. A mentők részesítették első se-
lyben és azután Rezső-utcai lakásá-
szállították. A rendőrség a vereke-
és ügyében megindította a vizsgálá-
t.

Hotel SAVOY
szálloda
BUDAPEST VIII.,
József-körút 16. szám
Központi fűtés, meleg-
viz minden szobában.
Szobaárak egy ágyas
P. 480-tól, kétágyas
P. 980-tól.
TELEFON: József 320-53 P. 980-tól.

Háztartási villamos készülékek
gyakorlati bemutatása. A városi vil-
lanytelep belvárosi állandó kiállításá-
nak helyiségeiben (Str. Primaciei) ez
év november hó 21-én, csütörtökön és
minden rá következő csütörtökön 17-
18 óra között újból megkezdte a ház-
tartási villamos készülékeknek gy-
akorlati bemutatását. A villamos me-
legvítárolón kívül, a villamos por-
szívó és villamos padlókeféző is be-
mutatásra kerülnek. Ezen gyakorlati
bemutatásoknak az a céljuk, hogy a
n. é. közönség meggyőződést szerez-
zen ezen háztartási célokat szolgáló
villamos készülékeknek sokoldalú elő-
nyeiről. A készülékek bármely szakba
vágó üzletben vásárolhatók. A városi
villanytelep igazgatósága ezen készü-
lékeknek minél szélesebb körben való
igénybevételének előmozdítására be-
vezetett egy speciális tarifát háztartási
és éjjeli áram céljaira.

**Az ujszentesi magyar műkedve-
lők az ujszentesi gazdakörben ugyan**
egy műsorral két előadást rendeztek.
Mindkét estén nagyszámu közönség
vett részt, amelynek soraiban Teme-
svárról érkezett vendégek is jelentő-
számban voltak. Előadásra került öt
vigjáték, amelyet pergő előadásban
mutattak be. Hamar Irén, Dobay Pista,
Asbóth Jenő, Berezy Béla, Asbóth
Zoltán, Kanász Klári, Virágos Tóth
Julis, Anóka István, Némegy István
és a többiek is mind pompás színját-
szói tehetségről tettek tanúságot
Nagy tetszést aratott ezenkívül Chap-
lin kifigurázásával Dobay István. Az
előadás után reggelig tartó tánc kö-
vetkezett. Az előadás tiszta jövedel-
mének felét jótékony célra a Magyar
Pártnak, a másik felét pedig az ujs-
zentesi Magyar Dalegyletnek adomá-
nyozzák.

„PHILATELIA“
bélyegkereskedés
vétel eladás csere
SZÉCSI, TIMISOARA IV.,
Horváth Boldizsár-utca 2.

Székely írók estélye Temesvárott. A
Székelyek Kolozsvári Társasága a
Kincses városban gyermekotthont lé-
tesít. A székely írók az ország külön-
böző városaiban irodalmi estéket ren-
deznek, amelyeknek jövedelmét erre a
célra fordítják. December elsején Te-
mesvárott is tartanak ilyen estét,
amely iránt bizonyára nagy lesz az
érdeklődés. Az estély szereplői között
Szentimrei Jenő és Tamási
Aron is helyet foglalnak.

Katalin-estély. A Magyar Párt
kisodai tagozata szombaton, november
23-án este a Papp-féle kaszinóban
műkedvelői előadással és táncal egy-
bekötött Katalin-estélyt rendez. Az es-
tély jövedelmét jótékony célra fordít-
ják. A műsor keretében színre kerül-
nek a Lakodalom, a Motoros és A nyul
című egyfelvonásos vigjátékok.

Sipistákat fogott a rendőrség. A
rendőrség emberei az elmúlt éjjel raz-
ziát tartottak. A gyárvárosi Pátriá
kávéházba is behatoltak, ahol az
egyik hátsó szobában több hamiskárty-
tyást leplezték le. A hamiskártyások
ellen megindították az eljárást.

Két autó összeütközött. Vasár-
nap délután az 510. számú temesvári
teherautó összeütközött a Józsefváros-
ban az állomás közelében az 1086. Tms.
jelzésű autóval. Az összeütközés kö-
vetkeztében mindkét autó megrongá-
lódott. A karambol ügyében a rendőr-
ség megindította a vizsgálatot.

Anyakönyvi kirek. Születtek: Ja-
kab Elemér, Baruch Roul. Meghaltak:
Lintu János 75 és Borlován György
79 éves korban.

Ujságírói körökből. Reiter
Róbert, aki eddig a Banater Deutsche
Zeitung felelős szerkesztője volt, má-
tól fogva a lap főszerkesztője. A lap
felelős szerkesztője a temesvári ujság-
írótársadalom egy szorgalmas és tehet-
séges tagja: Schuller Ernő lett.

Vonatösszeütközés Gátalján.
Gátaljáról jelentik: Vasárnap délután
a gátaljai pályaudvar bejáratánál egy
Buziás felé indult tehervonat a váltó-
nál összeakadt egy szembejövő másik
tehervonattal. A karambol követke-
ztében négy teherkocsi, amely vasáru-
val volt megrakva, kisiklott és dara-
bokra tört. Emberéletben nem esett
kár. A szerencsétlenség miatt tegnap
delutánig a Gátalja és Buziás közötti
vonalon a személyforgalmat csak át-
szállással lehetett lebonyolítani.

Jótékony előadás. A blaskovicste-
lepi Jó barát asztaltársaság szomba-
ton, november 23-án este a Schneider-
féle vendéglőben szegény gyermekek
felruházására műsoros összejevetelt
rendez. Az estélyen a Magyar Párt
blaskovicstelepi műkedvelői több egy-
felvonásos darabbal szerepelnek.

**A lakók a lakástörvény meghosz-
szabítását kéri.** A gyárvárosi Viga-
dóban tartotta meg a Lakóvédő Egye-
sület tiltakozó népgyűlését. A gyűlé-
sen Stumfolt Ede nyugalmazott
ipariskolai igazgató, Novac Traian
Roo Péter, Nagy Hugó dr. és
Hey Artur mondtak beszédeket. A
népgyűlésen határozatilag kimondot-
ták, hogy a belügyminiszterhez memo-
randumot intéznek, melyben kéri,
hogy a lakástörvényt hosszabbítsák
meg további három évre. Kérésüket az
egyre rosszabbodó gazdasági visz-
nyokkal indokolják. Egyben elhatá-
rozták, hogy december elsején ugyan-
csak a gyárvárosi Vigadóban újból
népgyűlést tartanak, melyen a Lakó-
védő Egyesület magatartását beszélik
meg a községi választásokkal kaposo-
latban.

Jó rádiót csak szaküzletben
vehet régi készülékét anód-
pótlóval modernizálhat-
ja. Kérjen árajánlatot az új
modellekről és előnyös fizetési
feltételeket. KECSKEMÉTI Börze-u.

Betörték egy vendéglő ablakait.
Vasárnap éjjel ismeretlen tettesek a
gyárvárosi Háromkirály-utcában levő
Newyork-féle vendéglő ablakait kö-
vekkal betörték. A rendőrség megin-
ditotta a nyomozást az éjszakai garáz-
dálkodók kézrekerítésére.

Betörés egy temesvári ügyvédnél.
Luchiciu Gyula dr. ügyvéd fel-
jelentést tett a rendőrségen ismeret-
len tettesek ellen, akik az elmúlt éj-
jel álkulcsal behatoltak erzsébetváro-
si Csáky-utcai lakásába és onnan
negyvenezer lei értékű ruhaneműt
loptak el. Az ügyben a nyomozást
megindították.

A nyomdászok műkedvelői
A nyomdászok Gutenberg műkedve-
lői köre, amely példás kulturális
munkát végez előadásaival, ismét si-
keres műsort adott szépszámu közön-
ségének. A nyomdászok zenekarának
indulója után a Typographia dalegy-
let kórust adott elő, majd Dor-
muth Antal tartott megnyitó beszé-
det, amelyben a kultura jelentőségé-
ről beszélt. A műsor keretében To-
dorescu Vazul zajos sikert aratott
magánénekén kívül egy magyar és
egy német egyfelvonásos került szín-
re. Ezekben Dormuth Erzsébet,
Schmidt József, Sággy István, Gá-
zer Éva, Messits Károly, Iták Eiza,
Romanovszky István, Wratil Emmi
és Wilde Frigyes jeleskedtek.

Fényes Marcel
Budapest
VI., Teréz-körút 34. szám
üzletének
átszervezése
miatt a raktáron lévő cikkek
beszerzési áron árusítja:

Különleges „cybelin házi-
kabátok 38-40 P

1 öltönyre való legfinomabb angol
és skót szövetszerűség (ki-
árusítási ár) . . . 65-115 P

Tisztaselyem nyakkendők 5 P
Saját készítményű pouplin és ox-
fordingek 15 P

1 nadrágra divatszövet 40-70 P

Dejalene pyjamaöltönyök 26-29 P
Oxford pyjamaöltönyök . 20-26 P

Felöltők és átmeneti kabátok
olcsó kiárusítása

Angol zsebkendők, 3 darab . . . 5 P
Francia „Guyot“ nadrágtartók . 5 P

Borsalino-kalapok 20 P

Ne mulassza el a kitűnő vásárlási alkalmat!

Magyar kulturegyesület
Zsombolyán. Zsombolyán megala-
kult a Bányási Magyar Közművelő-
dési Egyesület fiókja, amelynek ve-
zetősége a következő: Elnök Kal-
musz Árpád, titkár Bizék Péter,
jegyzők Altmann Ignác és Hor-
váth Béla, pénztáros Flieg Géza,
ellenőrök Tótharsányi Sándor
és Liptai József, választmányi tagok
Mathesz Mátyás, Michels Károly,
Gazi Ferenc, Szabó Antal, Tarnóczi
András, Szél Sándor, Gyenge István,
Ács, Sánta Károly, Sipos István,
Kalmusz László, Kalmusz József, Un-
terreiner Vilmos, Bokor János, Sol-
tész János és Bokor József. A Bán-
sági Magyar Közművelődési Egye-
sület zsombolyai fiókja már a leg-
közelebb nagyszabású műkedvelői
előadást rendez.

CFR-bérletjegyek,
vizumok, külföldiek utleveleinek
meghosszabbítása bármely konzul-
átusnál gyorsan és olcsón
HERZL, Str. Iancu Vacarescu (Bem-u.)
28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyv-
kereskedés. Telefon 11-60. (586)

**Hegedüs Bábó művészeté-
nek sikere.** A legteljesebb siker je-
gyében folyt le a gyárvárosi zsidó
nőegylet első kulturáldélutánja, amely-
nek nagyszámu közönsége rendkívül
kellemes délután emlékével távozott.
A műsor kiemelkedő részét R. He-
gedüs Bábó klasszikus nivón al-
ló énekszama képezte, akit frenetikus
taps és óváció vett körül. Hegedüs
Bábó kiváló képzettségű és csillogó
hangu hangversenyének vezetője, aki a
podiumon, de a rádióban is ismét-
ten bizonyosságát adta már művészeté-
nek. Ezuttal Aradról készséggel jött
el, hogy a jótékony cél szolgálatába
álljon.

RÓZSA
Divatház
Kálvintér 10. Üllői-ut sarok
Budapest
Állandóan nagy választék
női téli kabát-, bunda- és
ruhamodellekben

Rádió

Műsor:

Hétfő. (November 18.) Budapest, 9 óra 15: A házinégyes hangversenye. 12 óra: Gramofonzene. 5 óra 40: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 45: Daljáték előadás a Studióból a János vitéz bemutatójának huszonötödik évfordulójának előadása alkalmával, a János vitéz című daljáték előadása Pailó Imre, Kószeghi Teréz, Cselényi József, Iványi Imre és Rátkay Márton közreműködésével, 10 óra 35: Bachmann-jazz a Dunapalota nagyszállóból. **Bécs, 11 óra:** A Cerda-négyes délelőtti hangversenye. 4 óra: Silving-négyes hangversenye. 9 óra 30: Szórakoztató zene. **Berlin, 8 óra 30:** Komor Géza zenekarának hangversenye. 10 óra 30: Táncoktatás utána tánczene. **Belgrád, 12 óra 40:** Déli hangverseny. 8 óra: Operarészletek. 8 óra: Cseh dalok. 9 óra 45: Balalajkazenekar hangversenye. **Breslau, 7 óra:** Régi mesterek derűs zenéje. 9 óra 10: Ktonazene. 10 óra 30: Táncoktatás, utána tánczene. **Bukarest, 4 óra:** zene. **8 óra:** Esti hangverseny. **Hamburg, 8 óra 30:** Népszerű operazene. 11 óra: Esti hangverseny. **Langenberg, 8 óra:** Baumann Ferenc tenorista és Opper Róbert baritonista hangversenye. Utána szórakoztató zene. **Leipzig, 7 óra 30:** Régi és modern slágerek. 9 óra 30: Vónónnégyes. 10 óra 30: Táncoktatás, utána tánczene. **Mährisch-Ostrau, 12 óra 30:** Déli hangverseny. 4 óra 30: Jazz-band. 5 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Kabarétréfák. 9 óra 30: Tánczene. **München, 7 óra 30:** A müncheni filharmonikus zenekar hangversenye. 9 óra 35: Kabaré. **Prága, 7 óra 30:** Szórakoztató hangverseny. 9 óra 30: Zongorahangverseny. 10 óra 15: Gramofonzene.

Kedd. (November 19.) Budapest, 9 óra 15: A m. kir. 1. honvédegyalogetred zenekarának hangversenye. 12 óra: Déli hangverseny. Weck Márta ének és Schwalb Miklós zongoraművész közreműködésével. 4 óra: Paulini Béla mesél kicsinyeknek és nagyoknak. 5 óra 10: A Mandits szalonzenekar hangversenye. 7 óra 40: Békeffi László humoros estje. Békeffi László konferál. 8 óra 30: Egyórás könnyű zene. 10 óra: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye, a Britania nagyszállóból. **Bécs, 11 óra:** A Silving-négyes d. e. hangversenye. 4 óra: Operarészletek. 7 óra 30: Verdi Rigoletto című operájának az előadása az állami Operában. 10 óra: Jazz-band. **Berlin, 4 óra 30:** Szórakoztató zene. 9 óra: A Henriette testvér című hangjáték előadása. **Belgrád, 12 óra 40:** Déli hangverseny. 5 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Rubinstein századik születésnapjának alkalmával ünnepi hangverseny. 9 óra 40: Hegedűnégyes hangversenye. **Breslau, 8 óra 30:** Hogyan készül a nagy film? Beszélgetés a híres filmsztárokkal. 8 óra 50: Kabarétréfák. **Bukarest, 4 óra:** Jazz-band. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. **Hamburg, 8 óra:** Harmonium és zongorahangverseny. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra 35: Külföldi állomások közvetítése. **Langenberg, 7 óra 4:** Esti hangverseny. **Leipzig, 7 óra 30:** Gramofonzene. 8 óra 30: Hainai Emma műdalokat énekel. 12 óra: Szórakoztató és tánczene. **Mährisch-Ostrau, 12 óra 30:** Déli hangverseny. 7 óra: Esti hangverseny. **München, 7 óra 30:** Fall Leó est. 8 óra 35: Osztrák est. 9 óra 45: Krausz kamaranékes hangversenye. **Prága, 4 óra 30:** Délutáni zene. 8 óra 30: Klasszikus zene. 9 óra 30: Népdalok. 10 óra 15: Tánczene.

Szerda. (November 20.) Budapest, 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: A rádió házikvartetének hangversenye. 5 óra 10: Kortsák Jenő novelláiból felolvas Harsányi Gizi. 5 óra 40: Az Opera tagjaiból alakult zenekar hangversenye. 8 óra 10: Az Opera énekkarának hangversenye. 9 óra 15: Dohnányi Ernő dr. zongoraestje. 10 óra 15: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs, 11 óra:** A Silving négyes hangversenye. 3 óra 30: Zenés gyermekóra. 4 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Dvorzsák Requiemjének előadása a szerző halálának huszonötödik évfordulója alkalmából, 9 óra 30: Könnyű zene. **Berlin, 6 óra 30:** Részletek Shaw Amerika császára című vígjátékából. 7 óra: Bokor Judit gondokahangversenye. **Belgrád, 12 óra 40:** Déli hang-

verseny. 8 óra: Francia zene. 10 óra 15: Gramofonzene. **Breslau, 6 óra 50:** Gramofonzene. **Bukarest, 4 óra:** A rádiózenekar hangversenye. 9 óra: Opera közvetítése az állami Operaházból. **Frankfurt, 7 óra 30:** Esti hangverseny. **Hamburg, 8 óra:** Liliencron-est. 10 óra 30: Esti hangverseny. **Leipzig, 6 óra 30:** Fuvós kamarazene. 7 óra: Gide André Tékozló fiu című zenés darabjának az előadása. 8 óra: Bach H-moll miséje a Thomas templomból. 10 óra: Verdi Aida című operája gramofonon. **Mährisch-Ostrau, 12 óra:** Déli hangverseny. 5 óra 30: Modern angol zene. 7 óra: Esti hangverseny. **München, 7 óra:** A müncheni eiterakör hangversenye. **Stuttgart, 7 óra 30:** Brahms német requiemjének a közvetítése.

Sport

Temesvárott a favoritok vereséget szenvedtek, Prágában az Újpest nyerte a középeurópai kupát

A vasárnapi bajnoki forduló hatalmas meglepetéseket hozott. A favorit csapatok kikaptak. A Kinizsi-TMTE mérkőzést elmosta az eső és így továbbra is nyílt kérdés maradt, hogy ki lesz az őszi bajnokság listavezetője. A szép játékot produkáló TAC nehéz küzdelem után győzelmet aratott az UDR fölött 1:0 (0:0) arányban. Még nagyobb meglepetést hozott a balszerencsével játszó Banatul veresége a fiatalos lelkesedéssel küzdő Politechnica ellen 1:0 (0:0) arányban. A második osztályú mérkőzések mind elmaradtak a teljesen felázott pálya miatt, egye-

dül a Fratelia mérkőzött Lugoson az ottani munkás csapat ellen és szép győzelmet aratott 4:2 (1:2) arányban.

A külföld legérdekesebb mérkőzése Prágában zajlott le, ahol az Újpest mérkőzött a Sláviával a középeurópai kupáért. A mérkőzés 2:2 (0:1) arányban döntetlenül végződött és ezzel nagyobb gólaránnyal az Újpest lett a kupa győztese. Szenzációt keltett a Ferencváros súlyos veresége Szegeden, ahol a Bástya 3:0 (1:0) arányban megverte. Debrecenben a Kispest verte meg 1:0 (0:0)-ra a Bocskayt.

Közgazdaság

Romániai cipőgyárak koncentrációs tárgyalásai

A Turul és a kolozsvári Remergyárak kezdeményezésére néhány hét előtt tárgyalások indultak meg, amelyek célja olyan koncentrációt létrehozni, hogy az az egész romániai cipőgyártást magába foglalja. A koncentráció kerete egy százmillió lei alapítójú új részvénytársaság lenne, amely magába olvasztaná a koncentrációban résztvevő gyárak részvé-

nyeit. Az alakulatban résztvevő gyárak a jövőben csak bizonyos minőségű cipőt állítanak elő és Bukarestben, valamint Kolozsvárott központi eladási irodákat létesítenének. A tárgyalások előrenaladott stádiumban vannak és ha sikerül a részletkérdésekben megegyezni, úgy a koncentráció előreláthatólag még ebben az évben megvalósul.

A nagyváradi rum- és likörgyárak felveszik a versenyt a hánsági gyárakkal. Nagyvárad kereskedelmi és közgazdasági életének szenzációs eseménye, hogy nyolc előkelő rum- és likörgyár közös részvénytársaságba tömörülve fogja a jövőben gyártmányait forgalomba hozni. Ezen tömörülés által olyan kivételesen előnyös helyzetbe kerültek, hogy konkurrálni tudnak az összes romániai likörgyárakkal. Ennek előnyeit bizonyára nemcsak a viszontelárusító kereskedők, de a nagyközönség is hamarosan érezni fogja. Az egyesülés a miniszteriumtól már meg is kapta az engedélyt és a legközelebbi jövőben meg fog jelenni a nagyváradi rum és likőr a temesvári piacon is, hogy az itteni gyárakkal ugyan a gyártmányok minősége, mint pedig azok ára tekintetében felvegye a versenyt.

Egy lugosi gyár beszüntette üzemét. A romániai kaptafa és cipőfasarok gyárak között olyan nagyarányú konkur-

rencia fejlődött ki, hogy a nagy konkurencia ellenére is csaknem valamennyi gyár veszteséggel dolgozik. Ezen gazdasági harcnak első áldozata a lugosi Lukács és Hummer gyár, amely kénytelen volt feladni az áldatlan küzdelmet, üzemét beszüntette és gyárát áruba bocsájította.

Adóeltitkolás vádjá temesvári vállalatok ellen. Bukaresti jelentés arról számol be, hogy a pénzügyminiszteriumhoz tett feljelentésben több temesvári vállalatot adóeltitkolással vádolnak és Teianu pénzügyi államtitkár ebben az ügyben legközelebb Temesvárra érkezik a vizsgálat lefolytatására. Érdeklődünk Lázár Kornél dr. temesvári pénzügyigazgatónál, aki kijelentette, hogy neki semmiféle adóeltitkolásról és feljelentésről nincs tudomása. Ilyet a temesvári pénzügyigazgatóság nem továbbított. Teianu pénzügyi államtitkár temesvári utjáról sem kapott értesítést a pénzügyigazgató.

A Resica-művek szállításai az áll vasutaknak. A vasuti vezérigazgatóság legutóbb árlejtést tartott százharminc ezer kiló közös vaslemez szállítására. A kiirt mennyiségből a Resica-művek huszezer kiló szállítására laktak megbízást. Ugyancsak tárgysok folynak a Resica-művekkel, ha az államvasutak részére többszáz tonnyal szállítsanak. A mozdonyok a a vasuti vezérigazgatóság úgy kálálja, hogy a Németország által ajánlati összeghez hozzáadják a védelmet és azon kívül tíz százezer hasznat. A Resica-művek igazgatója erre az ajánlatra még nem adott demleges választ.

Leszállítják a söradót. Bukaresti dósítónk telefonálja: A pénzügyminiszter bizottságot nevezett ki, amelynek feladata az új szesz törvényjavlat elkészítése. A bizottság egyben söradó leszállításával is foglalkozott. Megállapították, hogy az adó emelése óta a kincstár tetemes összeggel kasodott, mert a sörfogyasztás lényegesen csökkent.

A budapesti tőzsde jegyzé (November 18) Leszámitolóbank (Kereskedelmi Bank 107.2, Angol Magyar Bank 86.5, Magyar Bank 75.1, Pesti Hazai 189.5, Drasche Csáky-Prackfalvi 11.2, Urikányi 10.8, Rima 83.7, Salgó 45.3, Általános 1.2, szén 622.0, Beocsini 187, Nasici 15.0, Spodium -, Szikra 246, Ganz 9.0, Magyar cukor 113.0, Délcukor 1.0, Lipták -, Egis 15, Nova 2.0, Temesvári Szesz 21.0, Temesvári Sör -.

Színház

Volga-bár. A magyar társulat este a Volga-bár című operettet mutatja be. A Volga-bár eredeti, ötletgazdag és pompás zenéje előre is mutatja az újdonság sikerét. A Volga-bár kiállítása külön figyelmet érdemel és a második felvonásbeli bálenetben Gömöry László főrendező letes trükkökkel és meglepetésekkel egészítette ki a cselekményt. A Volga-bár külön érdekessége a kozák kórus, amely az előadást bevezeti. Az újdonság főszerepeit Nagy Anci, Kiss László, Károly Klára, Szepessy Ed. Veér Paula, Jeney Ottó, Győző Alfréd, Kassay Károly és Kóváry Emil játsszák.

A magyar társulat új szubret Szendrey Mihály igazgató művészi irányításával új taggal egészítette ki amennyiben leszerződtette Kertész Mancsi szubrettprimadonnát, aki egykoron is tagja volt Szendrey társulatának és Temesvárott szintén nagy sikerei voltak. Kertész Mancsi megkezdte Aradra és legközelebb már Diákszerelme című operettújdonságban mutatkozik be.

Heti műsor:

Kedd este félkilenc órakor: Volga-bár.

Szerda este félkilenc órakor: Volga-bár.

Csütörtökön este félkilenc órakor: Volga-bár.

Szerkesztői üzenetek

Amatőrsofför. Az új uthasznált törvény értelmében ezentúl csak vizsgázott sofförök vezethetnek autó mobilokat, amatőrsofförök nem. Vizsgát leteheti, ha előbb sofförként züst hallgat.

Óróhirdetések

Házasság

150 ezer lei

hozománnyal, középkorú, gyermekes, tisztességes özvegyasszony, házasság céljából 38—45 év körüli, egészséges, józan férfi ismeretségét, kinek biztos állása van 4000 lejtessel. Esetleg rendes iparos. Levelet „Szolid asszonyka” jellegre, időben kérek (6095)

Alkalmazás

Munkásnőket

keresünk, cukros ládat veszünk. Gutt-diótörőde, Kossuth Lajos-u. 4.

Fiatal üzleti szolgáló

keret. Babcsányi, Belváros. (6096)

Adás-vétel

Kis családi ház

Józsefvárosban olcsón eladó. Bővebbet Dr. Frecot István ügyvédnél, Belváros, Str. Alba Iulia No. 7. (5056)

Temesvár-Mehalában

háza u. 92. sz. ház 1 hold területű, el és 10 hold szántófölddel eladó. Meglátogatni lehet Timisoara V., Oltenia-utca 12. sz. házában. (6053)

Zongorák, pianók

azok a legjobb bécsi és németországi gyártmányok havi 3000 lejtől kezdve 18 hónapig terjedő részletre a legkedvezőbb feltételek mellett, csakis Timisoara, Piata Traian 4. (Kossuth-tér 4. sz.) Telefon 111, kaphatók.

Férfi téli kabátok

szokásos, divatos téli kabát, férfiak számára kitűnő állapotban olcsón eladó. Erdő-u. 12. II. em. kizárólag délután 1-től 1 óráig. (5213)

Legszébb hálószobák

keresünk Györfly Testvéreknél kaphatók. Rékási-ut 4. (6060)

Jóforgalmu koresma

keresünk, mérszárszék, Temesvár közepében, szabadkézből sürgősen eladó. Cím a kiadóban. (5332)

Singer varrógép

szokásos állapotban, megvételre kerestetik. Kossuth-utca, Uri-u. 8. mesternél. (6077)

Értékes

keresünk kereskedés Józsefvárosban, József utvonalon elköltözködés miatt minden elfogadható áron. Cím a kiadóban. (6080)

Vásárolok

keresünk megszállás idejéből származó tárgyakat. Városház-u. 12, I., ajtó 7. (6098)

Homokfutót

keresünk hajtókocsit keresünk megvételre. Cím a kiadóban, Telefont 297. (6100)

Ritka alkalom

keresünk megbízásból új Hoffmann rövid készletű zongora 55 ezer leiert. Lübecki berlini kitűnő gyártmányú pianó 50 ezer leiert. Hitelképes vevőknek kapható. Cím Sternbergnél. (5102)

Him farkaskutyát

keresünk megvételre keresek. Ajánlatokat Farmacia Gataia címre kérek. (6103)

Kettő házhely

keresünk házhelyre is, hegedű, gramofon lemegekkel, bicikli olcsón eladó. Cím a kiadóban. (6105)

Orchesterzongora

keresünk olcsón eladó. Schmitzer vendéglő, IV. kerület, röbl-u. 25. (6106)

Ól kamatozó kis

bérbház

keresünk eladó. Radványi, Posta-u. 14. (6108)

Lakás

Keresek

keresünk egy szép 1 vagy 2 szobás lakást villanyvilágítással és vízvezetékekkel magas ár ellenében. Ajánlatok: III., Holló-utca 55, ajtó 6. (6107)

MEGRONTOTT ÉLETT

IRTA: **BERKÓ KÁROLY**

(A DÉLI HIRLAP EREDETI REGÉNYE)

56. folytatás.

— Nem arról van szó, — mendotta az orvos — hogy a betegség, amelyen énegysága csak mostanában ment keresztül, felújult volna. Még azt sem lehet mondani, hogy valami más betegség lépett volna föl. Én úgy vélem, hogy a kisasszony valami nagy lelki megrázkódtatáson mehetett keresztül.

Brányi és a felesége egymásra néztek. Nem értették meg, hogy micsoda lelki megrázkódtatás érthette Annát. Brányi egy pillanatig ugyan a leánynak iránta való áldatlan szerelmére gondolt, de aztán mindjárt el is vette ezt a gondolatot. Hiszen ezt az érzést a mostoha leánya már régen magában tartja és ha eddig nem történt emiatt komolyabb lelki komplikáció, akkor most a megszokottság révén — hiszen az emberi szív a szenvedést is meg tudja szokni — már nem igen kell attól tartani. Tudta jól, hogy a szenvedés, ha nem is mulik el, de állandóvá válva elveszti azt az erejét, amely a lélekre katasztrófálissá lehet.

Igy tehát neki is talány volt Anna megbetegedése. Már-már hajlandó volt hinni, hogy az orvos tévedett, amikor az önkívületben fekvő Anna ajkáról halk szavak buzógtak elő.

— Soha többé... Hová lett a hangom?... Soha többé nem énekelhetek... Nem, nem!... Adjátok ide a nagy partitúrát... Az Afrikai nőt... Énekelni akarok... Halljátok a zajt?... Ó, jaj, nem taps az... Dobognak a lábakkal... Füttyülnek... Miért ricszen hangom?... Hová lett a hangom?... Nem lehet... Inkább meghalni...

A betegágy körül állók összenéztek. Brányiné elmondta, hogy a zongorán szétszórva egy csomó operakottát talált. A zongoraszék feldöntve hevert a szőnyegen. Anna a diványon feküdt ájultan.

— Meg van a betegség nyitja, — szól az orvos, — a téli betegség lefolyása olyan volt, hogy a torokban végzett pusztítása előrelátható lett. Azonban gondoltam, hogy majd az idő és esetleg valahol a tengerpart mellett való tartózkodás meghozza erre is a gyógyulást. Azt kell azonban megál-

lapanom, hogy a hangszálak annyira fönkremeredtek, hogy soha többé nem nyerik vissza régi csengésüket. Valószínűnek tartom, hogy énegysága délelőtt énekelni próbált és akkor jöhetett rá, hogy a hangját elvesztette. Ez aztán annyira megrázkódtatta a lelkét, hogy bekövetkezett a láz és az önkívület.

Három napon keresztül feküdt Anna magánkívül.

Mikor magához tért, nagyon sápadt volt. Szemeiből lassan szivárgott a könny. Anyja és mostoha apja ott voltak mellette és részvéttel kérdezték tőle, hogy mi a baja?

— Soha többé nem tudok énekelni. — mondotta sóhajtván, aztán a fal felé fordította a fejét.

Nem akart erről a fájdalmas dologról többet beszélni. Szülői pedig annyira megdöbbentek, hogy nem éreztek magukban elég lelki erőt ahhoz, hogy vigasztalják.

A fiatal test ismét gyorsan tért magához. Azonban a lélek szenvedése csak nem akart elcsitulni. Anna nem vett részt semmiféle társalgásban. A hozzá intézett kérdéseket nem hallotta. Napokon keresztül ült az ablak mellett anélkül, hogy csak egy szót is szólott volna.

Eltelt egy hónap is, amíg úgy — ahogy ismét részt vett a családi beszélgetésekben. Handsfield lord is újból eljárt hozzájuk, vele is elbeszélgett. De csak közönyös dolgokról és udvariasságból tette azt.

Ugy hozzátartozói, mint pedig a lord csak most vették észre, hogy régi csengő hangja milyen színtelen, fátyolozott lett egyszerre.

XXVII. Fejezet.

Egyik este, amikor a nyugalomra tért Annától elbucsztak, Brányiné és a férje felnőtt leányukról beszélgettek.

— Nagyon szánom Annát, aki a hangját elvesztette, azonban őszintén szólva, nagy kétségbeesését kissé mégis túlzottnak találom és az nézetem szerint nem teljesen indokolt. Olyan nagy fájdalom vesz rajta erőt állan-

dóan, mintha egy olyan lényt veszített volna el, aki neki a világon a legdrágább volt.

Brányi Elemér nem válaszolt azonnal. Sokkal mélyebben látott bele Anna lényébe, mint annak tulajdon anyja és meg is értette mostoha leánya fájdalmát.

— Anna nemcsak a hangját siratja, hanem a jövőjét is, amely hangját a számára biztosított. Mert hidd el, Paulám, előbb-utóbb Anna mégis csak visszatért volna művészetéhez.

— Ha nem mehet vissza Anna a színpadra, azt én a magam részéről nem is tartom olyan szomorú dolognak. Mert ekem, mint anyának, nem volna nagy örömmre az a tudat, hogy a leányom a színpadon énekel. Ez a mi társadalmi rangunkkal mégsem egyeztethető össze teljesen. Anna büszkeségének talán jól esett, hogy olyan sok csodálója és bámulója van, azonban azt hiszem, hogy a diadalokról való lemondás mégsem hathat rá annyira, hogy soha többé ne legyen vig. Egyáltalán mondhatom, aminek már kifejezését is adtam, amióta Anna hozzánk visszakért, sokban érthetőbb lett előttem ez a lány.

— Keményen itéled meg Annát, — beszélt Brányi — nem a hiúság bántja Annát, amikor elvesztett hangját siratja. Neki a művészet hivatás és élet-szükséglet volt. Most pedig látnia kell, hogy a művészet utáni vágya a jövőben kielégítetlen marad. És ez az, ami lelkének végtelen szenvedést és bánatot okoz.

Brányiné pár pereig elgondolkodva nézett maga elé. Azután szeretetteljesen mosolygott és így szólt:

— Te olyan szépen tudsz mindent megmagyarázni, hogy nem is esik nehezre engem meggyőzni arról, hogy igaztalan voltam Annával szemben. Beismertem, hogy félreismertem Annát. Azonban most már, miután a csapás megváltozhatatlan, legyünk rajta, hogy a fájdalmát kiheverje. Vigasztaljuk és szórakoztassuk őt. Mit szól vajjon a lord ahhoz, hogy Anna elvesztette a hangját?

Két szobás

konyhás lakás, első emeleten azonnalra kiadó, ugyanott egy nagy ebédlőasztal, Madonna gobelin képek és olajfestmények eladók, Megtekinthető 2-től 4-ig. Braun hangszerész, Jenőherceg-u. 11. (6091)

Egy szoba-konyha

kiadó. Hajó-u. 18. (6094)

Átadó lakás

modern kétszobás komfortos. Eladó modern és antik butorok, háztartási cikkek, cselló, íróasztal, vaskazetták, remington portable, ruhaneműek, képek stb. Begabalsor 20, I. 1. (6097)

Kiadó

utcai butorozott szoba a központban, villamos közelében szőnyeg urnak. Haty-tyu-u. 1 b. (6101)

Egy szoba-konyha

kamra azonnali beköltözés mellett kiadó. Cím a kiadóban. (6076)

Különféle

Lakótársnő

teljes ellátással kerestetik. Vargáné, Józsefváros, Török-u. 7. (6079)

Olcsó kosztot

és lakást kaphat két fiatalember. Cím a kiadóban. (6093)

Elvállalok

házon kívül disznóölést. Izletes hurkát, jó kolbászt készítenek. Tóth Kálmán hentes-mészáros, Bocsa-Mantana, Resicai-ut 317. sz. (6104)

Oszter Ferenc

karmester közölte a címét: Józsefváros, Skudier-tér 1, házmasterrel. (6078)

MOZI

Belvárost Mozi: Kedd, szerda, november 19, 20.
Gyárvárosi Mozi: Csütörtök, péntek, november 21, 22.
Mehalai Mozi: Kedd, november 26.

Kettős műsor!

Kettős műsor!

Az asszonyszelidítő

6 felvonás

Egy színpadi statisza kalandjai és trükkjei, hogy meghódítson egy hölgyet a magas körökből.

A főszerepekben:

Adolf Menjou, Evelyn Brient

Kiegészítésül:

Fiu vagy leány?

Amerikai vígjáték 7 felvonásban.

Janet Gaynor a főszerepben.

Monopol: Astra cinegr. Sibiu.

Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Jegyelővétel d. e. 10—12 óráig

Déli Hírlap

SZERDA
1929 NOVEMBER 20

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTÉS

Öngyilkos lett Kunfi, az egykori temesvári tanár, majd vörös népbiztos

Bécs, november 19.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Kunfi Zsigmond dr. tanár, a magyar szélsőséges politika egykori vezetője, hirtelen meghalt. Kunfi Zsigmond dr. egyetemi tanulmányainak elvégzése után Kuun Géza gróf családjánál volt nevelő, majd tanári oklevelének megszerzése után Temesvárra került tanárnak és három esztendőn keresztül az állami főreáliskolában volt a történelem tanára.

Már akkor erős szocialista munkásságot fejtett ki, eszméit az iskolában a diákoknak is fejtegette, érintkezést tartott fenn a szociáldemokraták temesvári vezetőivel és több szélsőséges cikket írt a XX. század című folyóiratba.

Apponyi Albert akkori kultuszminiszter emiatt megrendszabályozta a folyóiratot, Kunfit pedig Budapestre helyezte. Kunfi Zsigmond dr. akkor lemondott tanári állásáról és kizárólagos szociáldemokrata tevékenységet fejtett ki. Vezetéki-írója lett a Népszava szociáldemokrata politikai lapnak, azonkívül számos szocialista művet fordított le magyarra. A politikai munkákon kívül fordított szépirodalmi műveket is és Else Jerusalem Szent Skarabeusz című regényét. Azonban mint szociáldemokrata is a szélsőségek felé hajlott és ilyen szellemben működött a Károlyi kormány alatt is.

Mikor aztán Magyarországon kitört a kommunizmus, közoktatásügyi népbiztos lett és ilyen minőségében még magát Kunfi névén is nem egyszer tullicitálta.

Mint közoktatásügyi népbiztos nem egyszer sértette meg az egyetem autonómiáját, amikor az egyetem tanácsa nem akarta Kunfi jelöltjeit respektálni. A kommun

omlása után Kunfi Zsigmond is külföldre menekült. Bejárta az összes nyugati országokat és mindenütt erősen lázított Magyarország ellen és egyre-másra írta a Magyarország elleni cikkeket. Később Bécsben telepedett le és cikkeit: volt az azóta megszünt Jövő című lapnak. Évek előtt az Arbeiterzeitung szerkesztője lett és a maradt most bekövetkezett haláláig.

Kunfi Zsigmond dr. halálát állítólag szívizélhüvely okozta. Budapesten azonban az a hír terjedt el, hogy Kunfi dr. öngyilkosságot követett el.

A budapesti lapok közül Az Est, a Magyarország, a Pester Lloyd és a 8 órai Ujság más-más forrásból kapott híradás alapján mind arról ír, hogy Kunfi Zsigmond önkézevel véget életének.

A Magyarország nagy cikket ír róla ezzel a címmel: Kunfi Zsigmond dr. öngyilkos lett? A bécsi lapok és a bécsi politikai körök azonban nem tudnak semmit Kunfi öngyilkosságáról. Az öngyilkossági hír a bécsi baloldali politikai körökből indult el.

Megölte garázda fiát aki züllött életmódot folytatott és durván bántalmazta szüleit

Kolozsvár, november 19.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Megrendítő családi tragédia játszódott le tegnap délután a kolozsmegyei Cernica községben. Cristea Sándor dúsgazdas földműves vadászfegyverével agyonlőtte fiát, aki úgy őt, mint édesanyját durván bántalmazta. A fiu a napokban szerelt le a katonaságtól és mióta visszatért a hadseregtől, teljesen megváltozott. Nem akart dolgozni a gazdaságban és az azelőtt szorgalmas fiu munkakerülő lett. Szülei ezért többször megszállták. Vasárnap délután a fiu részegen érkezett haza szülei lakására. Édesanyja megfedte züllött életmódja miatt, mire az el-

temült fiu megütötte anyját. Az aszszony sikoltozására előrohant Cristea Sándor, de a megvadult fiu apjára is reátámadt, földre teperte és tíz percenél tovább rugdosta. Az öreg elvesztette eszméletét, mire a fiu ismét anyjának esett, akit újból bántalmazni kezdett. Ezalatt Cristea Sándor magához tért és amidőn látta, hogy a fiu édesanyjára támadt, berohant a belső szobába, lekapta a falról töltött vadászfegyverét és fiára emelte. A golyó a garázdálkodó fiatalembert nyomban megölte. Cristea Sándor ezután önként jelentkezett a csendőrségben, amely őrizetbe vette.

Standard



HALOZATI, SZELEKTIV 4 CSÖVES EUROPÁVEVŐ MEGJELENT

VAIDA UTÁN VLAD IS TÁVOG A KORMÁNYBÓL. Bukarestből jelentik: Vaida belügyminiszterisége politikai jellegű, mert Bécsből nem tér vissza a miniszerekbe. Újabb híradás szerint ipari és kereskedelemügyi miniszter Vaidával és szintén távozik a kormányból. A két politikus távoása a Popovici pénzügyminiszterisége körül támadt afférral áll összefüggésben.

VOLT LIBERÁLIS MINISZTERTEMESVÁRÓTT. A liberális pártok mezesi tagozata november 24-én Temesvárott gyűlést tart, amelyre a pártkari központja részéről Duca, getoianu, Angelescu és Mosoiu miniszterek is eljönnek. A gyűlés déli tizenkét órakor a Ferdinánd szálló nagytermében lesz, Cosma dr. volt miniszter fog elnökölni.

A RAPID KÖZVETLEN KÖZLEKÉSEK JÁRAT BUDAPESTEN BERLINIG ÉS PARISIG. Bukaresti tudósítónk telefonálja: A varsói nemzetközi konferencia határozata értelmében elállottak attól a tervtől, hogy Bukarest és Budapest között Pannónia-kocsikat járassanak. Ehelyett az erdélyi Rapidnak közvetlen kocsijárat lesznek Bukarest-Kolozsvár-Budapest és Páris között, továbbá Bukarest-Kolozsvár-Budapest-Prága-Berlin között.

A SZOCIALISTÁK GYŐZELME NÉMETORSZÁGI KÖZSÉGI VÁLASZTÁSOKON. Berlinből jelentik: A most lezajlott községi választások során a berlini kerületekben a szociáldemokraták és a kommunisták vérték a többséget. A többi pártok pedig összesen 103 mandátumot nyertek. A választások alapján a szociáldemokraták vezetnek, utánuk a kommunisták és a német nemzeti párt jönnek.

GÉPKOCSI A VONAT KERÉKALATT. Brassóból jelentik: Az éjszakai folyamán a Brassóból Kolozsvár felé haladó személyvonat az avasi állomástól egy kilométernyi távolságban a vasuti átjárónál elütött egy személyautót. Az autó utasai közül egy középkorú férfi, akinek a bal lábát levágta és a fejét is súlyosan megsebesítette, néhány perccel később meghalt. A többi utas szintén többé kevésbé súlyosan megsebesült. Egyedül egy tizenhároméves fiu maradt sértetlen. Ugyilátszik a vasuti őrs részéről történt a súlyos mulasztás, mert a sorompó hamarabb engedte fel. Az utasok súlyosságát még nem állapították meg.

Karácsonyi vásár
már megkezdődött
Játékárúk
óriási választékban.
Külön engrososztály
Sternfeld A. utóda
Schwarz Gyula
Timisoara
Str. Metey 2.